

POSUDEK NA DIPLOMOVOU PRÁCI

Diplomantka: Lenka Nosková

Název: Film ve výuce cizích jazyků – na příkladu zdidaktizovaného ruskojazyčného materiálu pro SŠ

Práce v rozsahu 148 stran je vypracována v češtině s ruským a anglickým resumé

Vedoucí práce: PaedDr. Jana Folprechtová, CSc.

Diplomová práce Lenky Noskové přináší velmi zajímavé téma – využití filmu jako součásti výuky cizího (ruského) jazyka na střední škole. Diplomantka si správně uvědomila nutnost didaktického zpracování filmového materiálu na výukový a navázala svou práci na některé, zejména německé, výzkumy. V odborné literatuře se velmi dobře zorientovala a plně využila svůj druhý obor.

Filmový výukový materiál skýtá mnoho výhod, přináší autentický jazykový materiál, sloužící k rozvíjení řečových dovedností žáků. Tento materiál pomůže v neposlední řadě při utváření sociokulturní kompetence – jedné ze složek kompetence komunikativní. Důležitou roli zde nepochybně hraje také zábavná forma, jež má silný motivační účinek.

Diplomantka ve své práci v rámci objektivitu upozorňuje také na některá negativa: jazykovou obtížnost filmů, rozdílnou délku filmu a vyučovací jednotky, časovou náročnost na přípravu, technickou vybavenost jazykových pracoven aj.

Jedním z cílů DP bylo poskytnout praktické rady učitelům zdidaktizováním materiálu pro SŠ tak, aby jejich využití bylo co nejefektivnější.

Za největší přínos DP považuji podrobné a propracované praktické příklady práce s filmem při vyučování (kap.6) s ohledem na jazykové úrovně dané *Společným evropským referenčním rámcem*. Autorka si vybírá dnes již klasické filmy 70. a 80. let. XX. století. Domnívám se, že mladou generaci by však neměly oslovit i filmy posledních let (např. mimořádný Zvjagincevův *Návrat*), je škoda, že některé z nich nevyužila. Jejich výhodou by byla i prezentace současných ruských reálií, jejichž mnohdy nepřilíš vyvážený obraz naše média přinášejí. Přínosem by byl v neposlední řadě také „čerstvý“ jazykový projev filmových hrdinů i moderní estetické výrazové prostředky.

Přes tuto výhradu má celkově práce velmi dobrou úroveň, je cenná samostatností v přístupu a snahou o ověření teorie v praxi (viz dotazník pro učitele a jeho pečlivé vyhodnocení). V textu DP a v ruském resumé nalezneme drobné překlady a chyby.

Práci doporučuji k obhajobě.

V Praze 10. 5. 2008

PaedDr. Antonín Hlaváček